



**ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ**

**ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ**

**ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**

**Στρασβούργο, 22 Νοεμβρίου 2023  
(OR. en)**

**2023/0095 (COD)  
LEX 2277**

**PE-CONS 55/1/23  
REV 1**

**PROCIV 63  
JAI 1155  
COHAF 94  
FIN 924  
CADREFIN 120  
CODEC 1603**

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ  
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΑΡΙΘ. 1313/2013/ΕΕ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ ΤΟΥ RESCEU**

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/...**  
**ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της 22ας Νοεμβρίου 2023**

**σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ  
για την παράταση της μεταβατικής περιόδου του rescEU**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,  
Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 196,  
Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,  
Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,  
Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 2023 (δεν έχει δημοσιευτεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Νοεμβρίου 2023.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> καθορίζει το νομικό πλαίσιο του rescEU. Στόχος του rescEU είναι η παροχή βοήθειας σε εξαιρετικά κρίσιμες καταστάσεις, όταν οι συνολικές υφιστάμενες ικανότητες σε εθνικό επίπεδο και εκείνες που προδεδυμούνται από τα κράτη μέλη στην ευρωπαϊκή δεξαμενή πολιτικής προστασίας δεν είναι σε θέση να διασφαλίσουν μια αποτελεσματική αντίδραση.
- (2) Με τις αυξανόμενες θερμοκρασίες και τις παρατεταμένες περιόδους ξηρασίας, ο κίνδυνος δασικών πυρκαγιών στην Ένωση αυξάνεται και οι δασικές πυρκαγιές γίνονται συχνότερες και εντονότερες. Η περιορισμένη διαθεσιμότητα εξειδικευμένων ικανοτήτων αντιμετώπισης, συμπεριλαμβανομένων των αμφίβιων ικανοτήτων εναέριας δασοπυρόσβεσης, εξακολουθεί να αποτελεί σημαντική πηγή ανησυχίας και συνιστά την κύρια επιχειρησιακή πρόκληση της Ένωσης κατά την αντιμετώπιση ταυτόχρονων δασικών πυρκαγιών.
- (3) Δεδομένης της αναγκαίας ευελιξίας που παρέχεται από τη μεταβατική περίοδο που προβλέπεται στην απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση προς την πλήρη εφαρμογή του rescEU, είναι ζωτικής σημασίας να παραταθεί η εν λόγω μεταβατική περίοδος έως την 31η Δεκεμβρίου 2027, ώστε να διασφαλιστεί ότι η Ένωση μπορεί να εξασφαλίσει πρόσθετες εναέριες ικανότητες rescEU στο πλαίσιο του μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης, ενώ δημιουργείται σταδιακά ο μόνιμος ευρωπαϊκός στόλος εναέριας δασοπυρόσβεσης.

---

<sup>1</sup> Απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 924).

- (4) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας απόφασης, ήτοι να διασφαλιστεί ότι η Ένωση μπορεί να συνεχίσει να παρέχει στήριξη στα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση των δασικών πυρκαγιών έως ότου θεσπιστεί ένας μόνιμος ευρωπαϊκός στόλος εναέριας δασοπυρόσβεσης, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορεί όμως, λόγω της κλίμακας και των επιπτώσεών της, να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η οποία διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (5) Η απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

*Τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ*

Στο άρθρο 35 της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ, στο πρώτο εδάφιο, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2025» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2027».

*Άρθρο 2*

*Έναρξη ισχύος*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

*Άρθρο 3*

*Αποδέκτες*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Στρασβούργο,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*

*Η Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*

*Ο/Η Πρόεδρος*